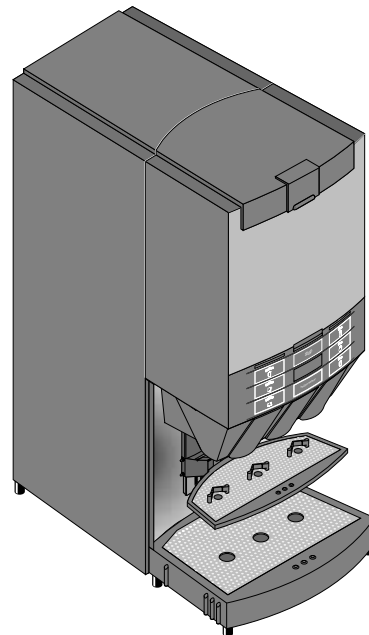




DOUWE EGBERTS
COFFEE SYSTEMS

**GEBRUIKSAANWIJZING
OPERATING INSTRUCTIONS**
Cafitesse 400



Cafitesse The smarter solution

35264600
12.2003

INHOUD

Inleiding	6	Opties	29
Veiligheidsvoorschriften	6	Uitvoering met waterreservoir	29
Technische gegevens	8	Uitvoering voor de uitgifte van "café cool"	30
Onderdelen van de dispenser	9	Schoonmaken en onderhoud	31
Onderdelen van de dispenser / Voorzijde	9	Algemene richtlijnen	31
Onderdelen van het Servicepaneel	10	Onderhoudsschema	31
Onderdelen van het Bedieningspaneel	11	Dagelijks	32
Tomlinson hendel (optie)	11	Combigoot (uitvoering zonder mixer)	32
Onderdelen van de dispenser / Achterzijde	12	Combigoot (uitvoering met mixer)	34
Bediening	13	Doseerbak	35
Inbedrijfstelling	13	Montage van combigoot en doseerbak	36
De dispenser -UIT- schakelen	14	Koppen plateau	37
Uitgifte van dranken	15	Lekrooster	37
Uitgifte mogelijkheden	16	Lekbak	37
Voorbeelden voor de uitgifte van dranken	17	Spoelprocedure uitvoeren	38
Instelling van de aanslag voor kopjes en kannen	18	Reinigen van de high volume kit (optie)	39
Tellerdisplay	19	Reinigen van de watertank (optie)	40
Resetten van de teller	19	Wekelijks	41
Instellen van de uitgifte mogelijkheid "FREE" of "PAY"	20	Koelruimte	41
De tellerstand uitlezen	20	Afschermkap	42
Instellen van de prijzen	21	Opsporen en verhelpen van storingen	43
Blokkeren van de uitgifte van dranken	21		
Wijzigen van de sterkte van de drank			
(Koffie, cafeïnevrije koffie, thee en chocolade)	22		
Instellen van de tijd	23		
Instellen van de datum	24		
Instellen van Happy Hours	25		
Instellen van het energie besparingsprogramma	27		
Het programmeren beëindigen	28		

INLEIDING

De dispenser is bestemd voor de uitgifte van warme dranken, zoals koffie, cafeïnevrije koffie, thee of een melkhoudende drank (bijvoorbeeld cappuccino, koffie met melk, melk of cacao houdende dranken).

Voor de uitgifte van espresso, cappuccino, melk of melkhoudende drank is als optie een mixer verkrijgbaar.

De drank kan aan twee kanten worden afgegeven. In het midden kan heet water worden afgetapt.

De dispenser is geschikt voor het vullen van kopjes, kannen, kannetjes of isoleerkannen met/zonder pomp.

Het betreft hier een dispenser waarvoor vloeibare drankconcentraten (zoals koffie, cafeïnevrije koffie, thee, melk of cacaohoudende drank) in een wegwerp verpakking gebruikt dient te worden.

Diverse functies kunnen door de service-afdeling aan de wensen van de klant aangepast worden.

Op de dispenser kunnen verschillende betalingssystemen worden aangesloten.

De dispenser dient op een tafel of bar geplaatst te worden. Wanneer de dispenser niet overeenkomstig de voorschriften wordt gebruikt, is elke aansprakelijkheid van de fabrikant voor schade uitgesloten.

Een Service monteur kan, indien gewenst, de dispenser zo aanpassen, dat het mogelijk wordt, naast de uitgifte van warme dranken, ook "café cool", "iced cappuccino", "iced choco" uit te geven (optioneel).



Voor de inbedrijfstelling van de dispenser dient het hoofdstuk Veiligheidsvoorschriften zorgvuldig gelezen te worden.

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

- Voor de inbedrijfstelling van de dispenser dient de bedieningshand-leiding zorgvuldig te worden gelezen en volkomen duidelijk te zijn.



Het dispenser is niet geschikt om het buiten te plaatsen.

Het dispenser moet op locaties worden geplaatst waar het onder toezicht staat van geschoold personeel.

Het dispenser is niet geschikt om het te plaatsen op een locatie waar een waterstraal in de directe omgeving wordt gebruikt (b.v. voor reinigingswerk).

Na het plaatsen van het dispenser moet de netstekker toegankelijk zijn.

- Voor de eerste inbedrijfstelling van de dispenser dient het apparaat te worden gespoeld (zie het hoofdstuk „Onderhoud“).



De vloeistoffen die door de dispenser worden afgegeven zijn heet!

Ter voorkoming van brandwonden aan handen en andere lichaamsdelen dienen deze na het indrukken van de uitgifteknoop uit de buurt van de drankuitgifte te worden gehouden.



Vóór de uitgifte van koude dranken dient de kwaliteit van het drinkwater gecontroleerd en getest te worden. Volg de landspecifieke voorschriften nauwkeurig op!



De steker nooit in het wandcontactdoos steken als deze vochtig is en de steker nooit met natte handen aanraken.

- Wanneer het netsnoer van het apparaat beschadigd is, mag deze alleen door een door de fabrikant aangewezen reparatiewerkplaats worden vervangen, omdat hiervoor speciaal gereedschap nodig is.
- Voor een goede werking en uit hygiënisch oogpunt is het noodzakelijk dat de dispenser regelmatig wordt schoongemaakt. Let tijdens het schoonmaken op scherpe randen. Hier bestaat gevaar voor verwonding! Voordat de dispenser wordt schoongemaakt dient deze met behulp van de toets [AAN/UIT] te worden -UIT- geschakeld.
- De dispenser van binnen en van buiten alleen met een vochtige doek afnemen, niet afspoelen. Gebruik uitsluitend reinigingsmiddel, toegelaten voor de voedingsmiddelen-industrie en aanbevolen door uw Cafitesse-leverancier.



Volg de veiligheidsinstructies en gebruiksaanwijzingen op de verpakking van het reinigingsmiddel.

- Voor het reinigen van de combigoet en de doseerbak dient de levensmiddeltechnisch toegelaten reinigingsmiddel gebruikt te worden.



De combigoet tijdens het schoonmaken uit de buurt van creditcards/kaarten met magneetstrips houden, omdat deze hierdoor ontregeld kunnen raken.



Wanneer de glasplaat in het front niet uiterst voorzichtig wordt schoongemaakt bestaat het risico van breuk en/of verwonding.

- De dispenser dient overeenkomstig de plaatselijke voorschriften op de waterleiding en op het elektriciteitsnet te worden aangesloten.
- De dispenser dient op een gezeerd net te worden aangesloten.

De installatie van een aardlek-schakelaar wordt aanbevolen.

De dispenser mag alleen op een volgens de voorschriften geaard stopcontact worden aangesloten. De plaatselijk voorschriften in acht nemen!

- Wanneer de dispenser langer dan 24 uur niet wordt gebruikt (bijv. 's nachts of in het weekend), dient de waterkraan te worden gesloten. De machine met de toets [AAN/UIT] -UIT- schakelen. De stroomvoorziening mag niet geheel onderbroken worden, omdat dan de koeling uitvalt.
- De dispenser mag niet worden ingeschakeld, wanneer de watertoevoer geblokkeerd is, omdat de boiler dan niet wordt bijgevuld.

- Bij een regelmatige drankuitgifte dient de dispenser ingeschakeld te blijven, om de optimale watertemperatuur in de boiler te behouden.
- Alleen originele onderdelen gebruiken.
- De installatie/programmering en herstellingen aan de dispenser mogen uitsluitend doorgevoerd worden door service monteurs., die met betrekking tot de veiligheidstechnische en hygiënische aspecten van de dispenser geschoold werden.
- De dispenser dient tijdens de werking, de opslag en het transport tegen vorst beschermd te worden.
 - Om schade door vorst tijdens de opslag en het transport te vermijden, moet de servicetechnicus vooraf het water volledig uit de boiler laten afvloeien en resterend water uit slangen en ventielen verwijderen.
 - Het is aanbevelenswaardig om de dispenser in de originele verpakking op te slaan en te transporteren.
 - Indien desondanks de mogelijkheid op schade door vorst bestaat, moet de servicetechnicus vóór een nieuwe inbedrijfstelling van de dispenser boiler, slangen en ventielen controleren, eventueel uitwisselen en de dispenser een functionele test onderwerpen.

TECHNISCHE GEGEVENS

Afmetingen:

hoogte: 780 mm (30,7 in) breedte: 320 mm (12,60 in) diepte: 515 mm (20,28 in)

Gewicht (CFT 013/014):

34,3 kg (75,5 lbs) (leeg), 50 kg (110 lbs) (vol)

Gewicht (CFT 0361/04619):

29 kg (63,9 lbs) (leeg), 44 kg (97 lbs) (vol)

Wateraansluiting:

Drinkwaterleiding met stopkraan.

De aansluiting van de warmwatertoevoer mag alleen met koperbuis gebeuren.

Eisen die aan het leidingnet gesteld dienen te worden:

temperatuur: max. 75° C

stroomdruk: min. 0.8 bar bij 10 l/min

statische druk: max. 10 bar

Koud water aansluiting:

stroomdruk: min. 0.8 bar bij 1.2 l/min

statische druk: max. 7 bar

Hoeveelheid water:

10 l (drukloze boiler)

Drankencapaciteit:

100 kopjes à 100 ml/uur en kW verwarmingsvermogen

Concentraatcapaciteit:

Dubbel reservoir voor koffie, melk, cacaohoudende drank of thee-pak, elk met een inhoud van 2 liter.

Aansluitwaarden:

Zie voor de elektrische aansluitwaarden het typeplaatje.

Andere instellingen kunnen door de service monteur worden uitgevoerd.

Maximale aansluitwaarden:

1-fase aansluiting Europa/Japan/Australië max. 3.5kW bij 230V~/ 2.7 kW-bij 200V~

3-fase aansluiting Europa/Australië max. 8.1kW bij 3N~ 400V

1-fase aansluiting USA max. 1,8kW bij 120V~

2-fase aansluiting USA max. 2,4/3,1kW bij 208/240V~ / 2,9/3,8kW bij 208/240V~

max. 4,4/5,8kW bij 208/240V~ / 6,8/8,9kW bij 208/240V~

Electrische aansluiting:

Alleen met behulp van een netsnoer met steker. In elk ander geval dient voor alle polen in het voedingsnet een **-UIT-** schakelinrichting (mins. 3mm) aanwezig te zijn.

De dispenser is radio ontstoord overeenkomstig EN 55014/VDE 0875, T14



Een aansluiting op aarde is verplicht.

Een aardlekschakelaar wordt aanbevolen.

Lengte van het netsnoer:

ca. 1,80 m

Geluidsniveau:

het met A geëvalueerde geluidsdrukniveau van de dispenser bedraagt < 70dB.

Andere voorwaarden voor plaatsing:

hoogte: tot 2.000 m

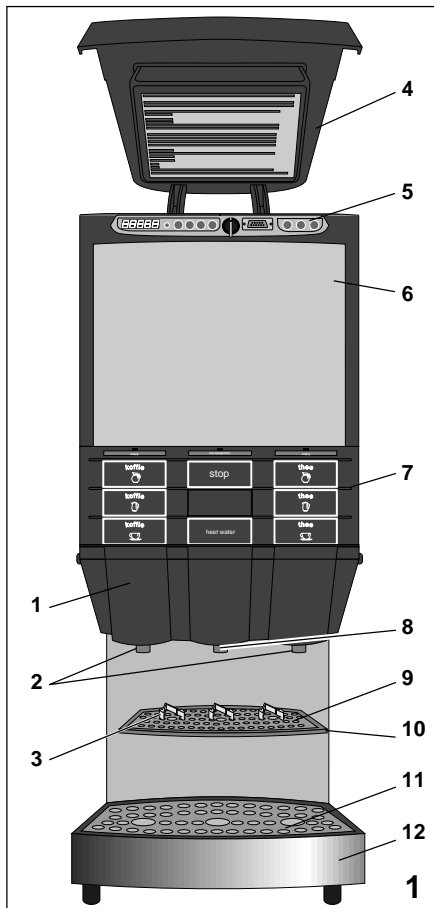
omgevingstemp.: 5° - max. 32°C

min. afstand tot muur: 50 mm (vanaf de achterzijde van de dispenser)

De dispenser is waterdruppel bestendig.

Het apparaat is voorzien van de CE-markering. (Laagspanningsrichtlijn, richtlijn elektromagnetische verdraagzaamheid)

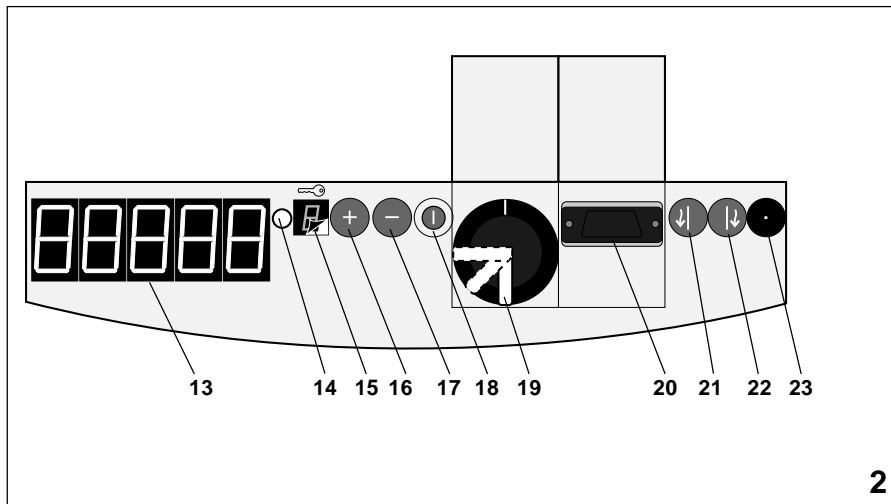
Wijzigingen voorbehouden!



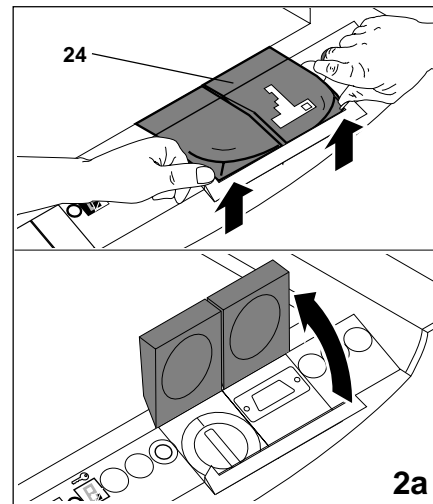
ONDERDELEN VAN DE DISPENSER / VOORZIJD (FIG. 1)

- 1 - Afschermkap
- 2 - Uitgifte-punt voor dranken, links en rechts
- 3 - Aanslag voor kopjes en voor kannen
- 4 - Deksel van de koelruimte
- 5 - Servicepaneel
- 6 - Glasplaat
- 7 - Bedieningspaneel
- 8 - Uitgifte-punt voor heet water
- 9 - Lekrooster van het koppenplateau
- 10 - Koppen plateau
- 11 - Lekrooster van het kannenplateau
- 12 - Lekbak

Onderdelen van de dispenser



2



2a

ONDERDELEN VAN HET SERVICEPANEEL (FIG. 2)

13 - Display

14 - LED:

- brandt = dispenser is bedrijfsklaar
- knippert = - koelruimte temperatuur niet bereikt
- dispenser moet worden gereinigd of
- ernstige storing (zie hfst. "Opsporen en verhelpen van storingen")

15 - Toets voor mode

16 - Toets (+) om vooruit te bladeren in menu (verhogen van de waarde)

17 - Toets (-) om terug te bladeren in menu (verlagen van de waarde)

18 - Toets **[AAN/UIT]** om de dispenser **-AAN-** en **-UIT-** te kunnen schakelen

19 - Sleutelschakelaar met 3 schakelaarstanden: Stand 1, stand 2 en neutraal
Neutraal = dispenser is klaar voor gebruik



Let op dat de kap van de schakelaar niet gedraaid wordt, wanneer de sleutel niet goed geplaatst is.

20 - Bus voor het service-device van de service monteur

21 - Spoeltoets linker uitgifte-punt

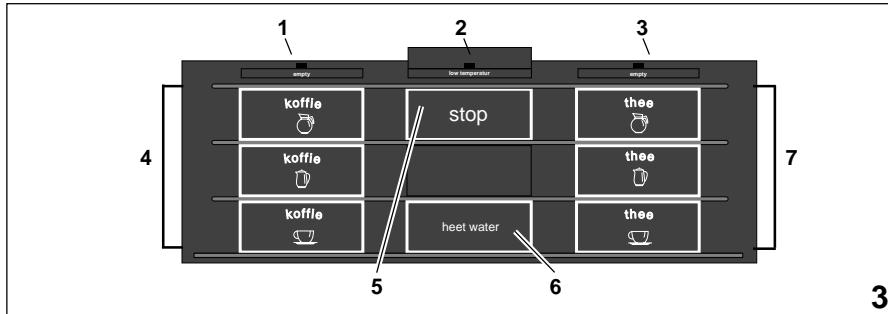
22 - Spoeltoets rechter uitgifte-punt

23 - Spoeltoets voor de uitgifte van "café cool"

24 - Plaats voor de sleutel (afdekkap) (fig. 2a)



Let op dat de afdekkap bij het openen niet wordt gedraaid (fig. 2a).



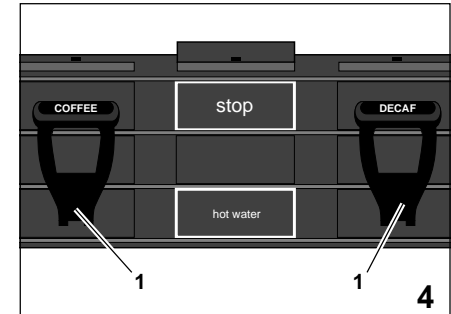
ONDERDELEN VAN HET BEDIENINGSPANEEL (FIG. 3)

- LED 1* - Aanduiding voor het Flexi-pak aan de linker uitgifte zijde
 (- brandt rood wanneer het Flexi-pak leeg is
 - knippert bij een ernstige storing of wanneer de dispenser moet worden gereinigd)
- 2 - Te lage temperatuur van de boiler, geel
 Het is mogelijk om de uitgifte van dranken door de service monteur te laten blokkeren wanneer de temperatuur van de boiler te laag is.
- 3* - Aanduiding voor het Flexi-pak aan de rechter uitgifte zijde
 (- brandt rood wanneer het Flexi-pak leeg is
 - knippert bij een ernstige storing of wanneer de dispenser moet worden gereinigd)



- 4 - Keuzeknoppen voor de linker uitgifte zijde
- 5 - Stopknop (onderbreekt de uitgifte van drank en heet water)
- 6 - Keuzeknop voor heet water
- 7 - Keuzeknoppen voor de rechter uitgifte zijde

Voor de keuzeknoppen is een ruime keuze aan afdekkappen in diverse uitvoeringen beschikbaar.



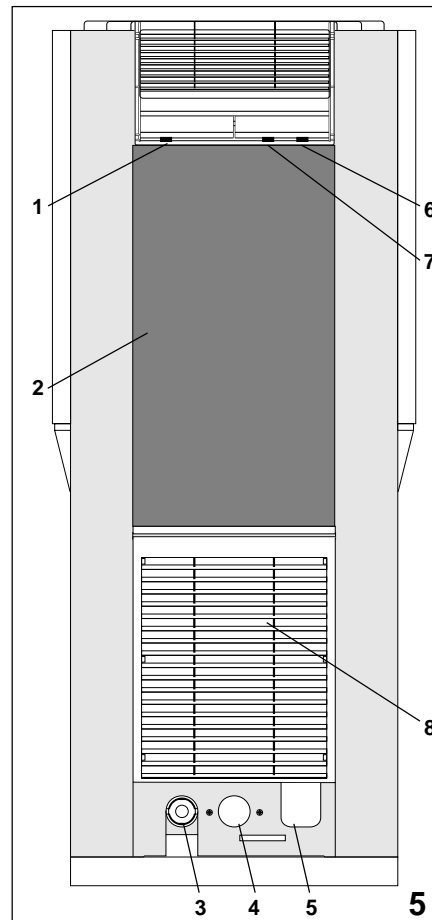
TOMLINSON HENDEL (OPTIE) (FIG. 4)

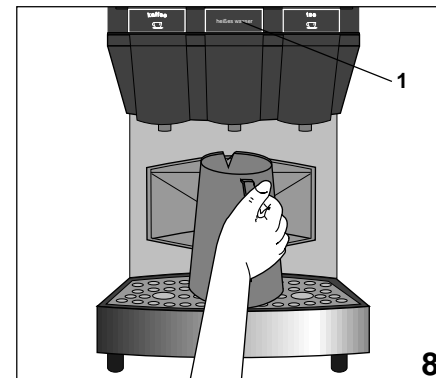
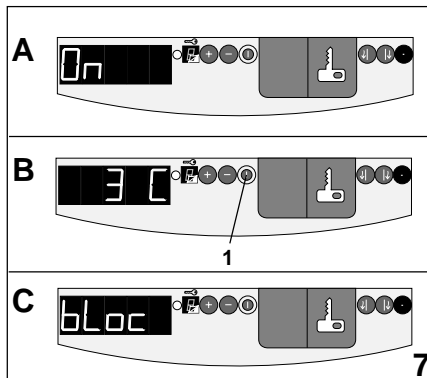
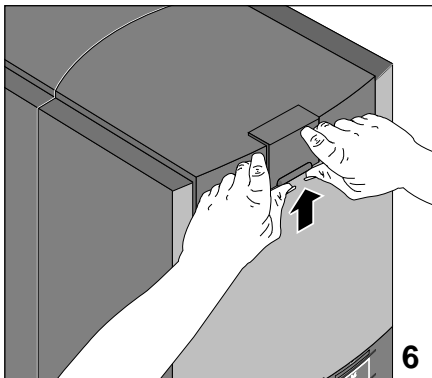
- Voor de uitgifte van slechts één product per uitgifte-punt kan de dispenser door de service monteur worden voorzien van 2 Tomlinson kranen (1). In dit geval vervallen de keuzeknoppen.

*De betreffende LED gaat uit, wanneer het flexipak wordt vervangen of de dispenser uit- en opnieuw ingeschakeld wordt (afhankelijk van de programmering door de service monteur).

ONDERDELEN VAN DE DISPENSER / ACHTERZIJDE (FIG. 5)

- 1, 6 - LED's
- branden (rood) = Flexi-pak is leeg
knipperen = - ernstige
storing
of
- dispenser moet
worden
gereinigd
- 2 - Display ruimte achterzijde (optie)
- 3 - Aansluiting voor het netsnoer
- 4 - Koud water aansluiting bij de
uitgifte van "café cool", iced
cappuccino", "iced choco"
- 5 - Wateraansluiting
- 7 - LED (groen) = toets **[AAN/UIT]**
- LED knippert = koelruimte
temperatuur niet
bereikt
- 8 - LuchtfILTER





INBEDRIJFSTELLING

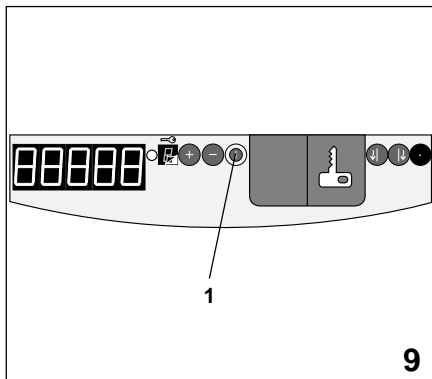
- De waterkraan opendraaien.
- De steker in de wandcontactdoos steken.
- De deksel van de koelruimte openen. (fig. 6)
- De dispenser met de toets **[AAN/UIT]** (1) inschakelen. (fig. 7B).
- Afhankelijk van de programmering door de service monteur verschijnt op het display
 - A "on" of
 - B afwisselend de koelruimtetemperatuur en "on" of
 - C "bloc" wanneer de uitgifte wordt geblokkeerd
- Wanneer een betalingssysteem is aangesloten, dan verschijnt de tekst „FREE" of „PAY".
- De aanduiding voor een te lage temperatuur brandt geel, wanneer de boiler koud is. Wanneer het Flexi-pak leeg is, brandt de leegaanduiding rood ten teken dat het Flexi-pak vervangen moet worden.

- Eventueel de dispenser na het verwisselen van het flexipak **UIT-** en opnieuw **IN**schakelen.



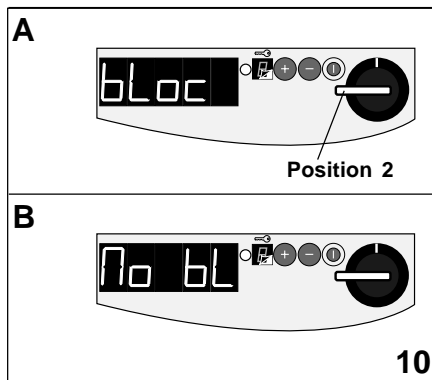
Wanneer de koelruimte bij de eerste inbedrijfstelling te warm is, verschijnt de foutmelding "code 8" op het display. De foutmelding verdwijnt wanneer de koelruimte voldoende is afgekoeld. Dit kan enige tijd duren.

- Wanneer de dispenser gedurende langere tijd niet gebruikt is, dient men een opvangreservoir onder het uitgiftepunt voor heet water te zetten, de keuzeknop **[HEET WATER]** (1) in te drukken en tenminste 10 liter heet water af te tappen (fig. 8).



DE DISPENSER -UIT- SCHAKELLEN

- De dispenser met de toets **[AAN/UIT]** (1) op het servicepaneel **-UIT-** schakelen (fig. 9).
De koeling blijft ingeschakeld.
- Wanneer de dispenser gedurende langere tijd niet wordt gebruikt (bijv. 's nachts of in het weekend), dan dient de waterkraan dicht te worden gedraaid. De stroomvoorziening mag niet geheel onderbroken worden, omdat dan de koeling uitvalt.



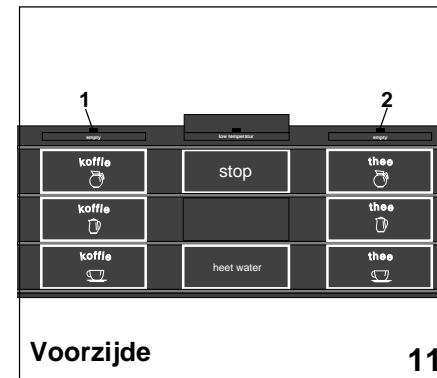
UITGIFTE VAN DRANKEN

- Afhankelijk van de wensen van de klant kunnen de in het hoofdstuk **Inleiding** genoemde dranken worden afgegeven.
- De uitgifte van dranken kan via het servicepaneel geblokkeerd worden: De sleutelschakelaar in stand 2 zetten: Nu kunt u tussen
bloc = Uitgifte niet mogelijk (boiler en koeling blijven ingeschakeld) (fig. 10 A)
 en
No bl = Uitgifte mogelijk (fig. 10 B) kiezen.



Wanneer de sleutelschakelaar in de neutrale stand wordt gezet en de dispenser op "bloc" geprogrammeerd is, verschijnt deze melding op het display, wanneer de dispenser ingeschakeld wordt.

- Het koppen plateau kan door de service monteur op de gewenste hoogte worden ingesteld. Wanneer het voor de uitgifte noodzakelijk is om meer ruimte te creëren, dan kan het plateau worden opgeklapt. Het rooster van de lekbak en de lekbak zelf kunnen ook verwijderd worden (zie ook hoofdstuk **Instelling van de aanslag voor kopjes en kannen**).



Voorzijde

11

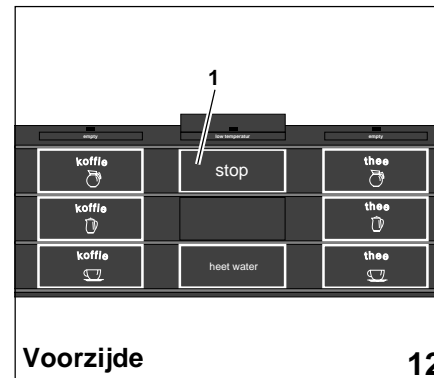
- Wanneer de LED's (1, 2) aan de voor- en achterzijde van de dispenser rood branden, dan is de afzonderlijke concentraatverpakking leeg of niet aanwezig. Deze dient dan vervangen, of geplaatst te worden. (fig. 11)



Neem tijdens het vervangen van het Flexi-pak de speciale instructies op de verpakking voor koffie, thee, melk en cacao-houdende drank absoluut in acht.



Het Flexi-pak zo plaatsen, dat het linker reservoir langs de linker zijkant en het rechter reservoir langs de rechter zijkant wordt geleid.



UITGIFTE MOGELIJKHEDEN

- Afhankelijk van de instelling van de dispenser tijdens het installeren kan de uitgifte van drank en heet water als volgt plaats vinden:

1) Uitgifte in porties:

Het volume van een portie kan door de service monteur geprogrammeerd worden. Een nieuwe drank wordt pas dan afgegeven wanneer

- de laatste uitgifteprocedure is beëindigd en
- de knop van de laatst gekozen drank is losgelaten,
- de voorgeprogrammeerde tussen-pauze is beëindigd en
- een andere keuzeknop voor een nieuwe drank wordt ingedrukt.

2) Continue uitgifte:

De uitgifte van drank duurt voort zolang de keuzeknop ingedrukt gehouden wordt.

3) Steeds herhaalde uitgifte, in porties:

Een bepaalde portie drank wordt herhaald afgegeven, zolang de bijbehorende keuzeknop ingedrukt gehouden wordt.

- Deze beschrijving heeft steeds betrekking op één uitgifte zijde. De uitgifte van dranken aan de andere zijde kan, geheel vrij van de gewenste consumptiekeuze, onafhankelijk daarvan geschieden.

- De afzonderlijke knoppen voor de uitgifte van drank, en de keuzeknop voor heet water, kunnen door de service monteur, afhankelijk van het type van de dispenser, geprogrammeerd worden.
- Wanneer de keuzeknop **[STOP]** (1) wordt ingedrukt, dan wordt de uitgifte van drank en/of de uitgifte van heet water onmiddellijk onderbroken (fig. 12).

Dispenser versie	Uitgifte mogelijkheden linker zijde - rechter zijde	Dispenser versie	Uitgifte mogelijkheden linker zijde - rechter zijde
Standaard dispenser (dispenser met 2 produkten)	koffie - koffie cafeïnevrije koffie - koffie koffie - cafeïnevrije koffie thee - koffie koffie - thee thee - thee café au lait - koffie	Standaard dispenser met: mixer links	espresso - koffie cacaohoudende drank - koffie cappuccino - koffie
Standaard dispenser met: slangadapter voor de uit- gifte met dubbele snelheid aan de linker zijde *	koffie - koffie	mixer links en rechts	espresso - espresso cacaohoudende drank - koffie / espresso café au lait*/melk - koffie cappuccino* - koffie cappuccino* - espresso Espresschoc* - koffie

* In dit geval is een gelijktijdige uitgifte van drank aan de linker- en de rechter zijde niet mogelijk.

VOORBEELDEN VAN DE UITGIFTE VAN DRANKEN

- De uitgifte van de gewenste drank wordt met maar één druk op de betreffende keuzeknop geactiveerd.



Tijdens de uitgifte van hete dranken en heet water bestaat er gevaar voor brandwonden. De handen uit de buurt van het uitgifte-punt houden.


- Volume per portie (dit kan door de service monteur ingesteld worden):**

klein kopje 


normaal kopje 


beker 

glas 

glas "café cool" 

kannetje 

kan 

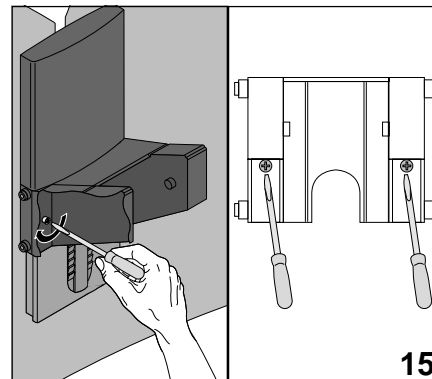
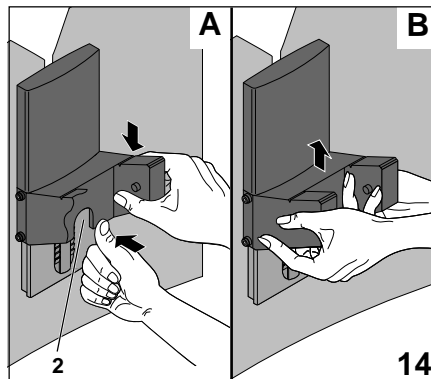
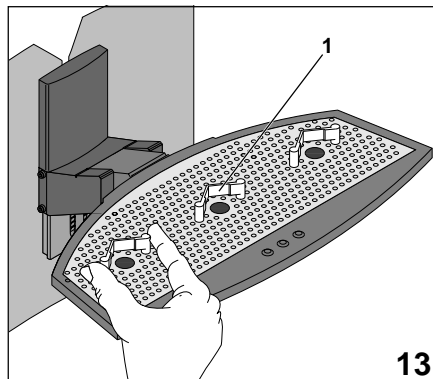
isoleerkan met pomp 

- De automatische omschakeling naar een grotere hoeveelheid drankenconcentraat (2 x 2 liter) kan door een service monteur geprogrammeerd worden.

In dit geval

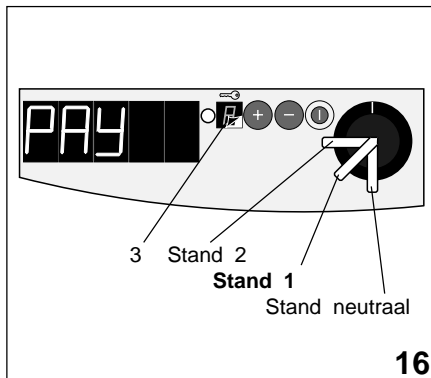
- dienen beide concentraten gelijk van soort te zijn
- volgt de uitgifte van drank alleen aan de linker zijde.

- Overige uitgifte mogelijkheden, met name voor melk en melkhoudende dranken, én de grootte van de porties, kunnen bij de service monteur nagevraagd worden.



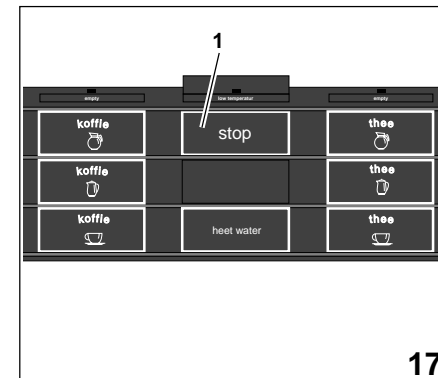
INSTELLING VAN DE AANSLAG VOOR KOPJES EN KANNEN

- De aanslag (1) in de uitsparingen van het koppen plateau of op het lekrooster plaatsen (fig. 13).
- De aanslag (1) afhankelijk van de grootte van het te vullen voorwerp zodanig instellen, dat het te vullen voorwerp **precies in het midden** onder het aftappunt staat (fig. 13).
- Het koppenplateau kan in hoogte worden versteld.
 - naar beneden:
met de duimen in de uitsparing (2) tegen de arrêteerpen drukken en de houder naar beneden schuiven (fig. 14A).
 - naar boven:
aan beide zijden vastpakken en de houder naar boven schuiven (fig. 14B).
- Wanneer de gewenste positie is gevonden, moet het koppen plateau worden vastgezet (fig. 15).



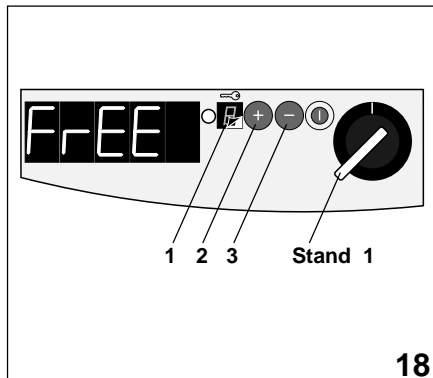
TELLERDISPLAY

- (wanneer deze functie door de service monteur is geprogrammeerd).
- Wanneer een betalingssysteem is aangesloten, dan verschijnt in het display de melding **"FREE"** of **"PAY"**.
 - De teller geeft het aantal afgegeven porties afzonderlijk voor elke keuzeknop én voor de keuzeknop **[HEET WATER]** aan.
 - Door de toets **[Mode]** (3) in te drukken, kunnen achtereenvolgens de menus **"Free"** of **"Pay"**, **"Cnt F"** en **"Cnt P"** worden opgeroepen (fig. 16).
 - Om het programmeren te beëindigen dient de sleutelschakelaar in de neutrale stand gezet te worden en dient de sleutel verwijderd te worden.

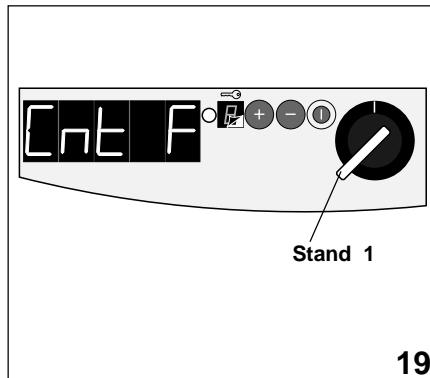


RESETTEN VAN DE TELLER

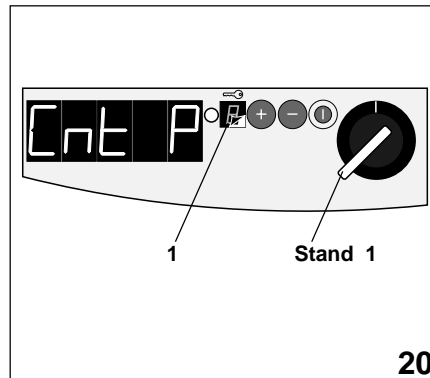
- (wanneer deze functie door de service monteur is geprogrammeerd).
- Wanneer op het display **"Cnt F"** of **"Cnt P"** wordt weergegeven, dan kan de teller gereset worden.
 - Door het indrukken van de keuzeknop **[STOP]** (1) en de bijbehorende uitgiftetoets kan de teller voor ieder afzonderlijke uitgifte apart worden gereset (fig. 17).
 - Om het programmeren te beëindigen moet de sleutelschakelaar weer in de neutrale stand gezet worden en vervolgens moet de sleutel verwijderd worden.



18



19



20

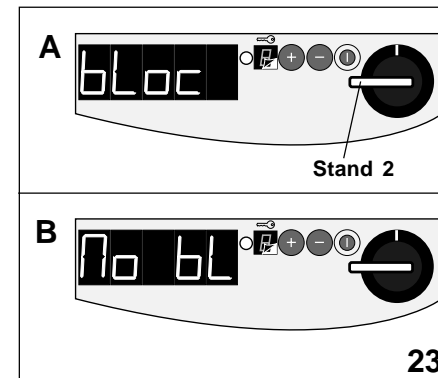
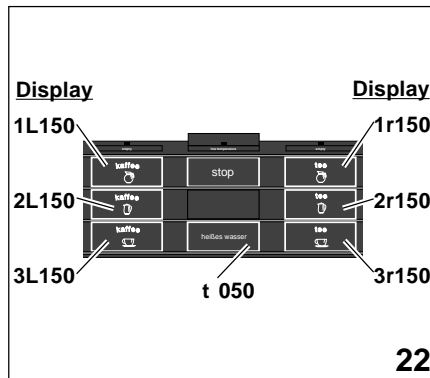
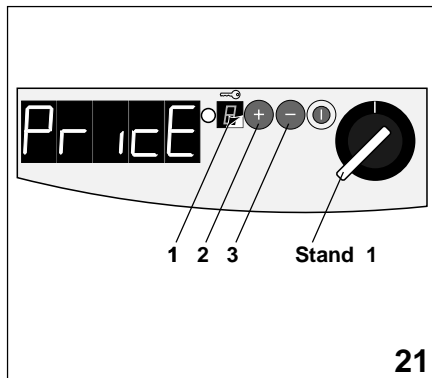
INSTELLEN VAN DE UITGIFTE MOGELIJKHEID "FREE" OF "PAY"

- De sleutelschakelaar op stand 1 zetten (fig. 18).
- Op het display verschijnt = huidige stand van de uitgiftemodus "FREE" of "PAY" (fig. 18).
De instelling veranderen:
de toets **[+]** (2), of **[-]** (3) indrukken
- Zolang de sleutelschakelaar in stand 1 staat, is uitgifte via alle toetsen gratis totdat de sleutel teruggezet en verwijderd wordt.
- Om het programmeren te beëindigen dient de sleutelschakelaar in de neutrale stand gezet te worden en dient de sleutel verwijderd te worden.

DE TELLERSTAND UITLEZEN

- (wanneer deze functie door de service monteur is geprogrammeerd).
- De sleutelschakelaar in stand 1 laten staan. De toets **[Mode]** (1) indrukken. Op het display verschijnt "Cnt F" (fig. 19).
Na het indrukken van de bijbehorende keuzeknop verschijnt het aantal **gratis uitgiften** voor deze knop op het display.

- De sleutelschakelaar op stand 1 laten staan (fig. 20).
De toets **[MODE]** (1) indrukken (fig. 20). Aanduiding op het display: "Cnt P".
Na het indrukken van de bijbehorende uitgifteknoop verschijnt het aantal **betaalde uitgiften** voor deze keuzeknop op het display.
- Om het programmeren te beëindigen dient de sleutelschakelaar in de neutrale stand teruggezet en de sleutel verwijderd te worden.

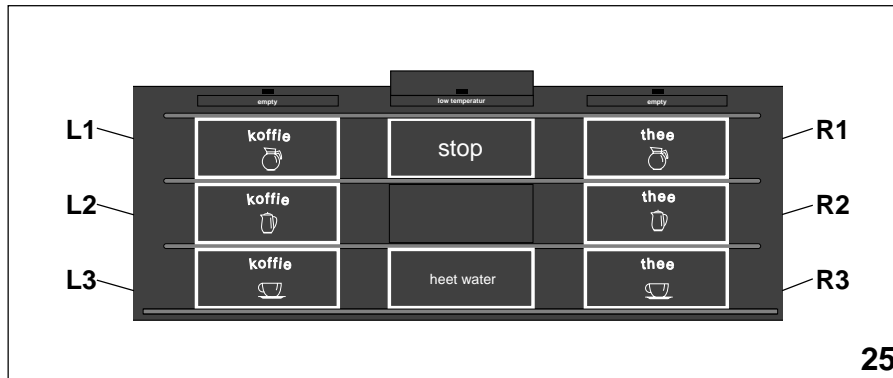
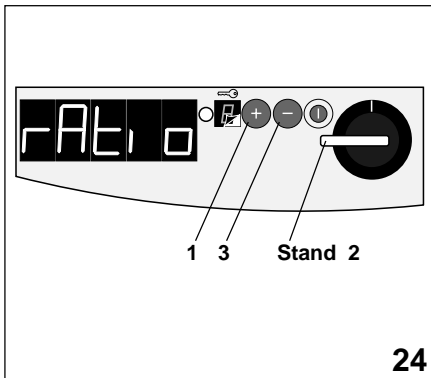


INSTELLEN VAN PRIJZEN

- (mogelijk bij bepaalde betalingssystemen)
- De sleutelschakelaar in stand 1 laten staan.
Toets (1) voor **[Mode]** indrukken (fig. 21).
Op het display verschijnt "Price".
- Nu kunnen de prijzen voor elke toets worden ingevoerd.
- De betreffende uitgiftetoets indrukken (fig. 22):
Wanneer bijv. de toets **linksboven** wordt ingedrukt, verschijnt op het display: "1L150". 150 = prijs
- Het veranderen van de prijs:
Druk toets (2) in = + of (3) = - (fig. 21)
- Instelbereik: van 000 = gratis uitgifte tot max. 250.
Aangeven voor alle verdere toetsen zie fig. 22
- Om het programmeren te beëindigen dient de sleutelschakelaar in de neutrale stand terug gezet en de sleutel verwijderd te worden.

BLOKKEREN VAN DE UITGIFTE VAN DRANKEN

- De sleutelschakelaar in stand 2 zetten.
- Op het display verschijnt de huidige instelling **"bloc"** of **"No bl"** (fig. 23).
- "bloc"** = Uitgifte niet mogelijk
Dispenser blijft ingeschakeld.
- "No bl"** = De uitgifte van dranken is mogelijk.
- Veranderen van de instelling:
Druk toets (2) in = + of (3) = - (fig. 21)
- Om het programmeren te beëindigen dient de sleutelschakelaar in de neutrale stand teruggezet en de sleutel verwijderd te worden.



WIJZIGEN VAN DE STERKTE VAN DE DRANK (KOFFIE, CAFEÏNEVRIJE KOFFIE, THEE EN CHOCOLADE)

(niet voor melk)

(wanneer deze functie door de service monteur is geprogrammeerd).

(Ratio = verhouding tussen
concentraat en water)

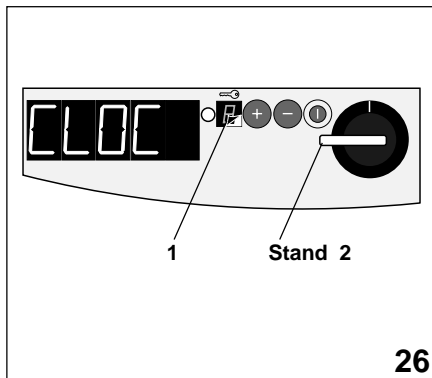
- De sleutelschakelaar op stand 2 zetten = **programmeerstand** (fig. 24).
De toets **[Mode] (1)** net zo vaak indrukken tot "RATIO" op het display verschijnt.
- Na het indrukken van de betreffende uitgiftekноп van drank verschijnt de waarde voor deze knop in het display.

Voorbeeld:

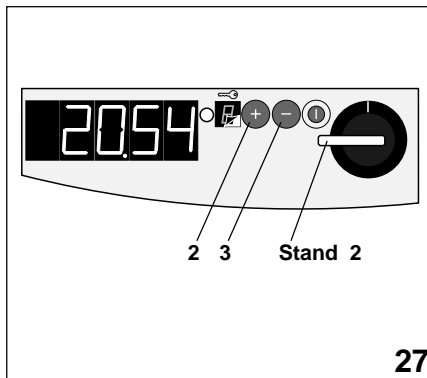
L1 20 = bovenste keuzeknop op de linker zijde = ingestelde ratio = 1:20

- Voor de nummering van de knoppen zie fig. 25.
- De instelling veranderen:
de toets **[+] (2)**, of **[-] (3)** indrukken
- De instelling voor de sterkte van de drank wordt met $\pm 5\%$ verhoogd of verlaagd.
- De sterkte van de drank kan voor elke uitgiftekноп afzonderlijk worden ingesteld.

- Wanneer de sterkte van de drank met meer dan $\pm 5\%$ verhoogd of verlaagd dient te worden, dan dient er contact met de service monteur opgenomen te worden.
- Om het programmeren te beëindigen dient de sleutelschakelaar in de neutrale stand gezet te worden en dient de sleutel verwijderd te worden.



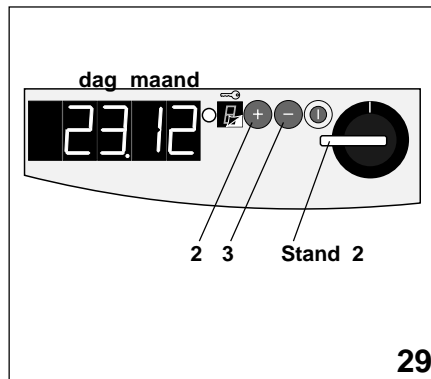
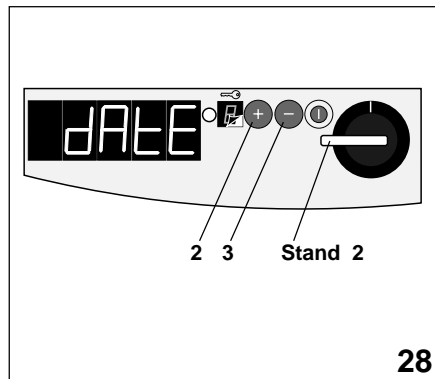
26



27

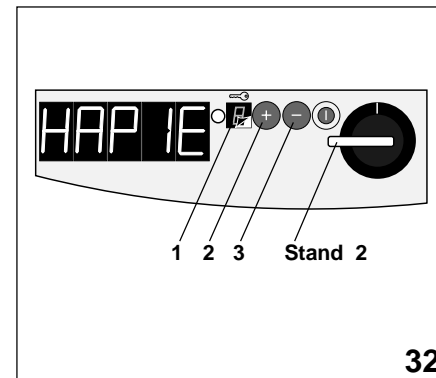
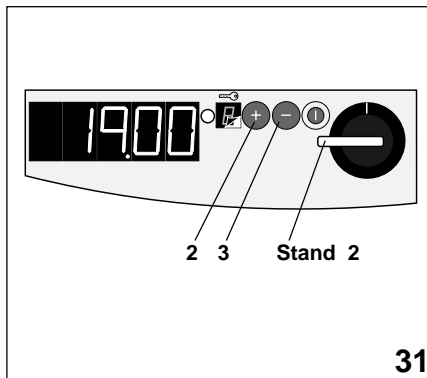
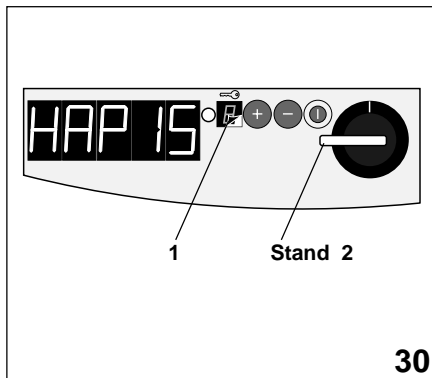
INSTELLEN VAN DE TIJD

- De sleutelschakelaar op stand 2 zetten (fig. 26).
De toets **[Mode]** (1) net zo vaak indrukken tot de melding "CLOC" op het display verschijnt.
- In dit menu kan door herhaald indrukken van de toets **[MODE]** (1) het volgende geprogrammeerd worden:
 - de tijd (uren en minuten)
 - de datum
 - Happy Hours
 - het energie besparingsprogramma
- Na 1 seconde verschijnt de tijd op het display. Voorbeeld: 20.54 uur (fig. 27).
- De ingestelde tijd kan, indien gewenst, met het indrukken van de toets **[+]** (2), of **[-]** (3) (fig. 27) stapsgewijs per minuut verhoogd of verlaagd worden.
- Wanneer de toets **[+]** (2), of **[-]** (3) ingedrukt gehouden wordt, dan kan de ingestelde tijd versneld verhoogd of verlaagd worden (fig. 27).
- Om het programmeren te beëindigen dient de sleutelschakelaar in de neutrale stand gezet te worden en dient de sleutel verwijderd te worden.



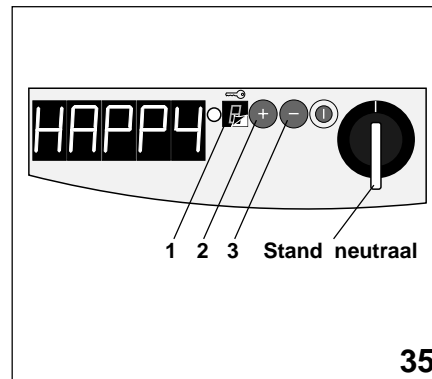
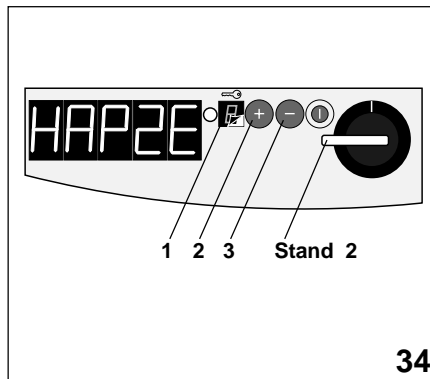
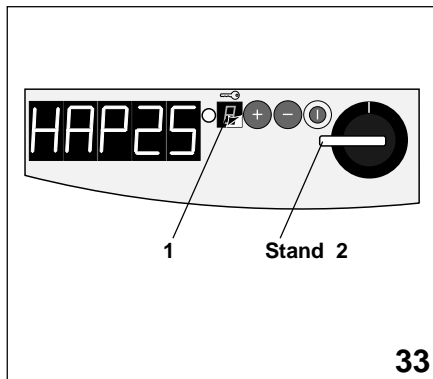
INSTELLEN VAN DE DATUM

- De sleutelschakelaar op stand 2 zetten (fig. 28).
De toets **[Mode] (1)** net zo vaak indrukken tot de melding "DATE" op het display verschijnt.
- Na 1 seconde verschijnt de datum in het display.
- De ingestelde datum kan, indien gewenst, met het indrukken van de toets **[+] (2)**, of **[-] (3)** stapsgewijs per dag voor of achterwaarts gewijzigd worden.
- Wanneer de toets **[+] (2)**, of **[-] (3)** ingedrukt gehouden wordt, dan zal de ingestelde datum versneld voor of achterwaarts gewijzigd worden. (fig. 29)
- Om het programmeren te beëindigen dient de sleutelschakelaar in de neutrale stand gezet te worden en dient de sleutel verwijderd te worden.

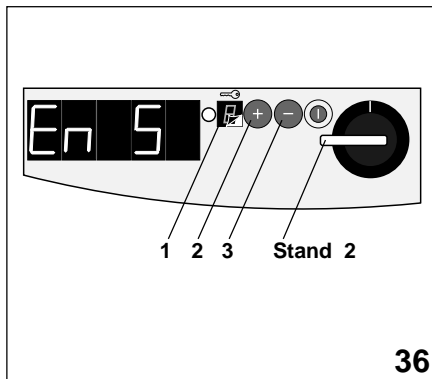


INSTELLEN VAN HAPPY HOURS

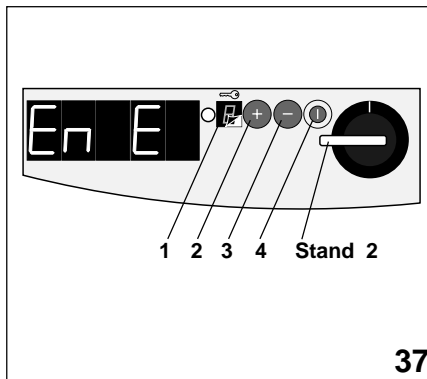
- Wanneer een betalingssysteem is aangesloten, kunnen 3 verschillende periodes geprogrammeerd worden, waarin de dranken GRATIS afgegeven worden.
- De sleutelschakelaar op stand 2 zetten (fig. 30).
De toets **[MODE]** (1) net zo vaak indrukken, tot op het display de melding **"HAP1S"** (**Happy Hour 1 Start**) verschijnt.
Na 1 seconde verschijnt de aanvangstijd van het eerste **"Happy Hour"**, bijvoorbeeld 19.00 (fig. 31).
- De ingestelde tijd kan, indien gewenst, met het indrukken van de toets **[+]** (2), of **[-]** (3) (fig. 31) stapsgewijs per minuut verhoogd of verlaagd worden.
- Wanneer de toets **[+]** (2), of **[-]** (3) ingedrukt gehouden wordt, dan zal de ingestelde tijd versneld verhoogd of verlaagd worden (fig. 31).
- Wanneer de juiste aanvangstijd van het eerste Happy Hour ingesteld is, dient de toets **[MODE]** (1) eenmaal ingedrukt te worden om de eindtijd in te kunnen stellen. Op het display verschijnt de melding **"HAP1E"** (**Happy Hour 1 Einde**) (fig. 32).
- Na 1 seconde verschijnt op het display de eindtijd van het eerste **"Happy Hour"**.
- De ingestelde tijd kan, indien gewenst, met het indrukken van de toets **[+]** (2), of **[-]** (3) (fig. 32) stapsgewijs per minuut verhoogd of verlaagd worden.
- Wanneer de toets **[+]** (2), of **[-]** (3) ingedrukt gehouden wordt, dan zal de ingestelde tijd versneld verhoogd of verlaagd worden (fig. 32).



- De toets **[MODE]** (1) indrukken. Melding in het display: **"HAP2S"** (**Happy 2 Start**). Na 1 seconde verschijnt de aanvangstijd van het tweede **"Happy Hour"** in het display (fig. 33).
- De ingestelde tijd kan, indien gewenst, met het indrukken van de toets **[+]** (2), of **[-]** (3) (fig. 33) stapsgewijs per minuut verhoogd of verlaagd worden.
- Nadat de toets **[MODE]** (1) ingedrukt wordt, verschijnt de melding voor het einde van het tweede **"Happy Hour"** **"HAP2E"** (**Happy 2 Einde**) in het display (fig. 34).
- De ingestelde tijd kan, indien gewenst, met het indrukken van de toets **[+]** (2), of **[-]** (3) (fig. 34) stapsgewijs per minuut verhoogd of verlaagd worden.
- Om het programmeren te beëindigen dient de sleutelschakelaar in de neutrale stand gezet te worden en dient de sleutel verwijderd te worden.
- Wanneer een derde "happy hour" geprogrammeerd moet worden, dan verschijnt op het display **"HAP3S"** (**Happy 3 Start**).
- Wanneer drank wordt afgegeven tijdens een geprogrammeerd "happy hour", dan verschijnt op het display de aanduiding **"HAPPY"** (fig. 35).
- Wanneer geen betalingssysteem is aangesloten, dan verschijnt op het display **"ON"**.



36



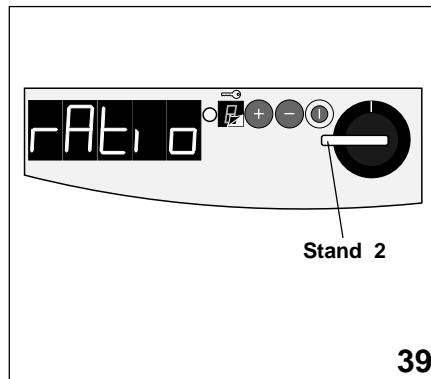
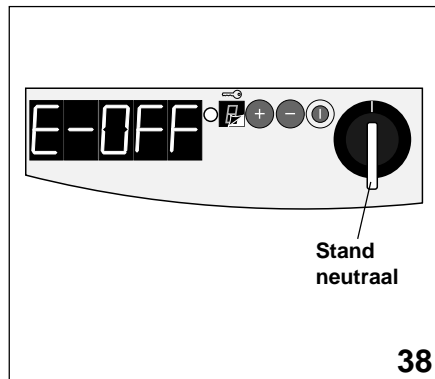
37

INSTELLEN VAN HET ENERGIE BESPARINGSPROGRAMMA



Om energie te besparen wordt de verwarming van de boiler tijdens het energie besparingsprogramma uitgeschakeld (bijv. tijdens een langere bedrijfspauze). De koeling blijft ingeschakeld. Na het beëindigen van het energie besparingsprogramma, rekening met de opwarmfase van de boiler. De stopkraan dient geopend blijven.

- De sleutelschakelaar op stand 2 zetten.
- De toets **[MODE]** (1) net zo vaak indrukken, tot op het display "**En S**" (Energie besparingsprogramma **Start**) verschijnt. Na 1 seconde verschijnt de ingestelde aanvangstijd van het energie besparingsprogramma op het display (fig. 36).
- De ingestelde aanvangstijd kan, indien gewenst, met het indrukken van de toets **[+]** (2), of **[-]** (3) (fig. 36) stapsgewijs per minuut verhoogd of verlaagd worden.
- Wanneer de toets **[+]** (2), of **[-]** (3) ingedrukt gehouden wordt, dan zal de ingestelde aanvangstijd versneld verhoogd of verlaagd worden.
- Wanneer de juiste aanvangstijd van dit programma ingesteld is, dient de toets **[MODE]** (1) eenmaal ingedrukt te worden om de gewenste eindtijd in te kunnen stellen. Op het display verschijnt de melding "**En E**" (Energie besparingsprogramma **Einde**) (fig. 37). Na 1 seconde verschijnt de eindtijd van het energie besparingsprogramma in het display (fig. 37).
- De ingestelde eindtijd kan, indien gewenst, met het indrukken van de toets **[+]** (2), of **[-]** (3) (fig. 37) stapsgewijs per minuut verhoogd of verlaagd worden.
- Wanneer de toets **[+]** (2), of **[-]** (3) ingedrukt gehouden wordt, dan zal de ingestelde aanvangstijd versneld verhoogd of verlaagd worden (fig. 37).
- Om het programmeren te beëindigen dient de sleutelschakelaar in de neutrale stand worden gezet en dient de sleutel worden verwijderd.
- Door de knop **[AAN/UIT]** in te drukken (4) kan het energie besparingsprogramma voor een bepaalde periode worden onderbroken. De uitgifte van dranken kan dan worden voortgezet (fig. 37).



HET PROGRAMMEREN BEËINDIGEN

- Wanneer het energie besparings-programma actief is, verschijnt op het display de melding "**E-OFF**". (fig. 38)
- Na het beëindigen van de ingestelde periode wordt de dispenser weer automatisch **-AAN-** geschakeld. Op het display verschijnt weer de melding "**ON**", c.q. "**PAY**" of "**FREE**".
- Wanneer de toets **[AAN/UIT]** voor of tijdens het energie besparings-programma op **-UIT- (OFF)** gezet wordt, dan kan de dispenser na afloop van het energie besparingsprogramma niet automatisch weer inschakelen. Aanduiding op het display: "**OFF**".
- De sleutelschakelaar staat op stand 2. (fig. 39)
- De sleutelschakelaar in de neutrale stand terugzetten. (fig. 38)
- De sleutel dient in de stand "neutraal" worden verwijderd. (fig. 38)



Let op dat de programmeerbare gegevens bij het omschakelen van zomer- op wintertijd (en omgekeerd), evenals het aantal schrikkeljaren op de juiste manier worden gecorrigeerd.



Wanneer de voedingsspanning wordt onderbroken blijven de geprogrammeerde gegevens in het geheugen opgeslagen!

Opties	Functie
Mixer	Opschuimen van dranken (espresso, cappuccino, Café Crème)
Tomlinson hendel	Uitgifte met behulp van kraan (in plaats van keuzeknop)
Waterreservoir	Onafhankelijk van het waterleidingnet afgeven van dranken
Kit "café cool"	Uitgifte van "café cool", "iced cappuccino", "iced choco"
Kit High Volume	Uitgifte met dubbele snelheid aan de linker zijde
Drainage kit	Automatische afvoer van lekbak en overloop van boiler
Displayruimte achterwand	Doorzichtig folie voor het aanbrengen van klantspecifieke logo's

Opties	Functie
Diverse uitgifte pijpjes	Aanpassing van uitgifte hoogtes in verband met klantspecifieke kannen/kannetjes
Munt-/kaartmodule	Uitgifte van dranken tegen betaling
Filterrooster met afdekking	Afdekking voor de water- en netaansluiting bij door de tafel geleide aanvoerleidingen
Slot in deksel van de koelruimte	Afsluitbare koelruimte
Tafelbevestiging	Bevestiging van de dispenser op de tafel
Pootverlenging	Een grotere afstand tussen dispenser en tafel
Waterstop	Overstroombeveiliging bij een defecte aanvoerslang
Kalkspons	Om het kalk in het water van de boiler te binden

OPTIES

UITVOERING MET WATERRESERVOIR

- Wanneer geen wateraansluiting beschikbaar is of wanneer de kwaliteit van het drinkwater slecht is, kan de dispenser door de service monteur worden voorzien van een extra tank, zodat het water handmatig kan worden bijgevuld.
- De toets **[AAN/UIT]** indrukken om de boiler te vullen. Terwijl de boiler wordt gevuld, dient men erop letten dat er altijd voldoende water in de tank zit.



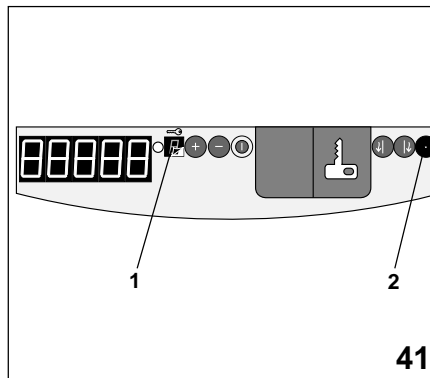
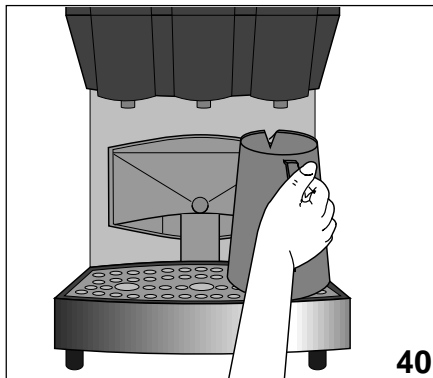
Wanneer het resterende water in de tank onvoldoende is, dan verschijnt de foutmelding ERR5 in het display. De foutmelding verdwijnt, zodra de stekker uit de wandcontactdoos wordt getrokken en na ca. 2 - 3 sec. weer in de wandcontactdoos wordt gestoken.



Voor het vullen van de waterreservoir alleen drinkwater gebruiken. Het water dagelijks verversen.



Wanneer deze optie is geïnstalleerd, is het onmogelijk op beide zijden gelijktijdig dranken af te geven.



UITVOERING VOOR DE UITGIFTE VAN "CAFÉ COOL"



Vóór de uitgifte van "café cool" dient de kwaliteit van het drinkwater gecontroleerd en getest te worden. Volg de landspecifieke voorschriften nauwkeurig op!

- Spoel de dispenser, alvorens de uitgifte van "café cool" op te starten, en zeker wanneer de dispenser gedurende een lange(re) periode niet gebruikt is geweest (bv. 's nachts of in het weekend), één (1) keer door om zo eventueel restwater uit de leidingen te spoelen.

- Plaats onder het rechter uitgifte-punt een kan/bak met een minimale inhoud van 200 ml. (Fig. 40)
- Druk, om de leidingen door te spoelen, de toetsen **[MODE]** (1) en **[•]** (2) op het service-paneel gelijktijdig in. (Fig. 41)
- Telkens wanneer de toetsen gelijktijdig ingedrukt worden, worden de leidingen met 150 ml water gespoeld.



Voor de uitgifte van "café cool" dient men erop te letten dat:

- De dispenser dient voor de uitgifte van "café cool" door de Service monteur te zijn aangepast.
- Het Flexi-Pak, bestemd voor de uitgifte van "**café cool**", dient op het **rechter** uitgifte-punt, in de koelruimte, geplaatst te worden.



Het is tevens mogelijk "iced cappuccino" of "iced choco" uit te geven. De hiervoor vereiste dispenserconfiguratie kunt u opvragen bij de service monteur.

SCHOONMAKEN EN ONDERHOUD

ALGEMENE RICHTLIJNEN

- Voordat de dispenser wordt schoongemaakt, dient deze met de toets **[AAN/UIT]** worden **-UIT-**geschakeld. De aanwijzingen voor het schoonmaken, die op de dispenser zijn aangebracht, in acht nemen.
- Alle punten van dit schema dienen worden uitgevoerd, waarbij genoemde intervallen dienen worden aangehouden, omdat anders de aanspraak op garantie vervalt.
- Om de afzonderlijke werkzaamheden goed te kunnen uitvoeren, is het noodzakelijk vóór aanvang van de werkzaamheden de bijbehorende hoofdstukken in de bedieningshandleiding zorgvuldig te lezen.



Let tijdens het schoonmaken op scherpe randen. Hier bestaat gevaar voor verwonding. De dispenser nooit in water onderdompelen of onder een stromende kraan schoonmaken. Alleen met een vochtige doek afnemen.

- Uitsluitend levensmiddeltechnisch toegelaten en door uw Cafitesse-handelaar aanbevolen reinigingsmiddel gebruiken.



Volg de veiligheidsinstructies en gebruiksaanwijzingen op de verpakking van het reinigingsmiddel.

Gebruik geen schuurmiddelen voor het schoonmaken.

- Voor het reinigen van de combigoot en de doseerbak dient de levensmiddeltechnisch toegelaten reinigingsmiddel gebruikt te worden.
- Geadviseerd wordt een groter(e) emmer/reservoir klaar te houden voor de reiniging van het koppen plateau, de afschermkap en de lekbak.

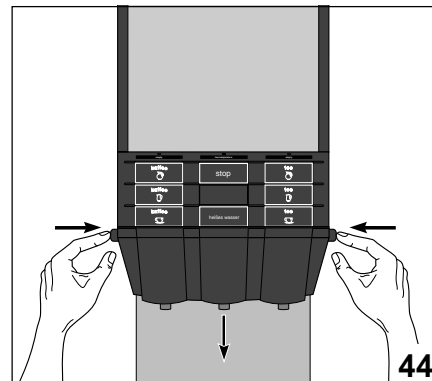
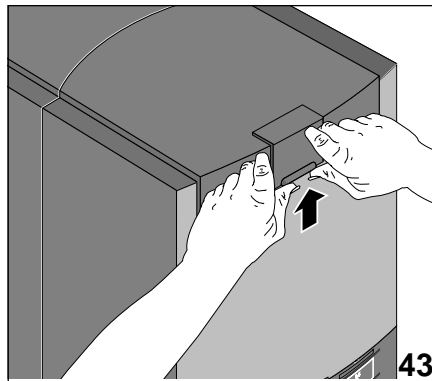
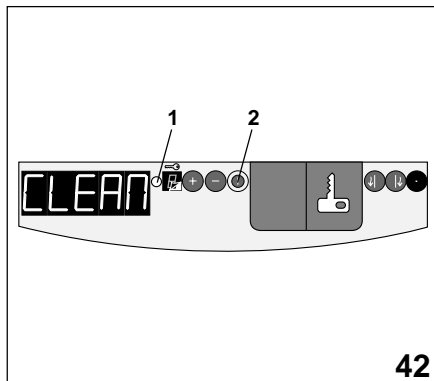
Let op dat alle onderdelen na het schoonmaken weer op de juiste wijze worden geïnstalleerd.

Neem tijdens het vervangen van het Flexi-pak de speciale instructies op de verpakking voor koffie, thee, melk en cacao-houdende drank absoluut in acht.

ONDERHOUDSSCHEMA

Interval	Soort werkzaamheden
Dagelijkse reiniging na afloop van de koffie service	Doseerbak en combigoot vervangen* Reinigen van de high volume kit (optie) Het koppenplateau schoonmaken Lekrooster en lekbak schoonmaken Een spoelprocedure uitvoeren
Wekelijkse reiniging na afloop van de koffie service	De koelruimte schoonmaken Het afschermkap schoonmaken De behuizing schoonmaken

* De doseerbak en het combigoot zijn als wissel set verkrijgbaar en kunnen in de vaatwasser worden schoongemaakt. Alle andere onderdelen zijn niet vaatwasmachinebestendig.



DAGELIJKS COMBIGOOT (UITVOERING ZONDER MIXER)

- Eenmaal per dag verschijnt de melding "clean" op het display. De ON/OFF LED (1) knippert. Vervolgens wordt na 4 uur de uitgifte geblokkeerd. Zowel de ON/OFF LED als de leegaanduidingen knipperen. (fig. 42).
- Koelruimte openen (fig. 43).
- De dispenser met de toets **[AAN/UIT]** (2) **-UIT-** schakelen (fig. 42).
- Vervolgens de hier omschreven volgorde tijdens het schoonmaken aanhouden.

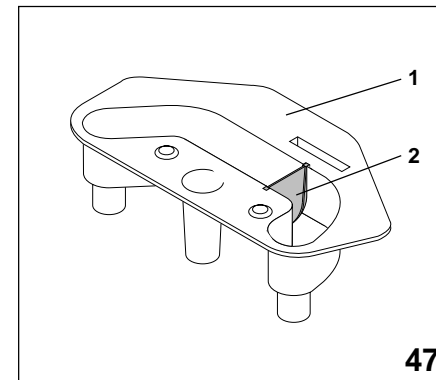
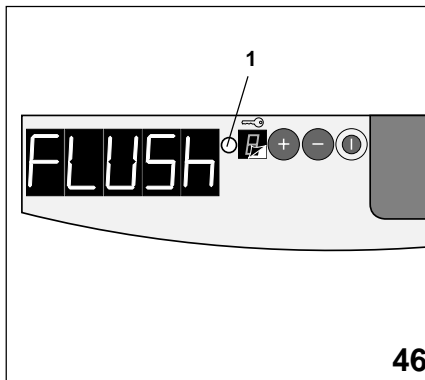
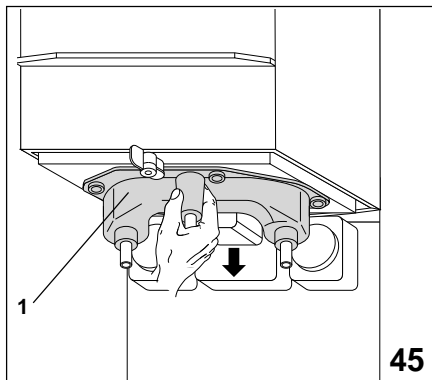


De melding "clean" verschijnt 4 uur voor het ingestelde tijdstip voor het spoelen.

- Het afschermkap verwijderen. De drukknop aan de linker- en rechterkant van het afschermkap indrukken. Dan kan het afschermkap naar onderen worden weggetrokken (fig. 44).



Wij adviseren een extra combigoot, dat vooraf in de vaat-wasser werd schoongemaakt, bij de hand te houden, zodat de combigoot steeds alleen maar vervangen hoeft te worden.



De combigoot (1) wordt door een magneet vastgehouden (fig. 45).



De combigoot tijdens het schoonmaken uit de buurt van kaarten met magneetstrips/ creditcards houden, omdat deze hierdoor ontgeld kunnen raken.

- De combigoot (1) voorzichtig verwijderen (fig. 45).

*) Gebruik uitsluitend reinigingsmiddel, toegelaten voor de voedingsmiddelen-industrie en aanbevolen door uw Cafitesse-leverancier.



Volg de veiligheidsinstructies en gebruiksaanwijzingen op de verpakking van het reinigingsmiddel.

Serie 03
12.2003 



Wanneer de combigoot verwijderd, gereinigd en weer ingesteld wordt, verschijnt "flush" op het display. De ON/OFF LED (1) en de leegaanduidingen knipperen (fig. 46).



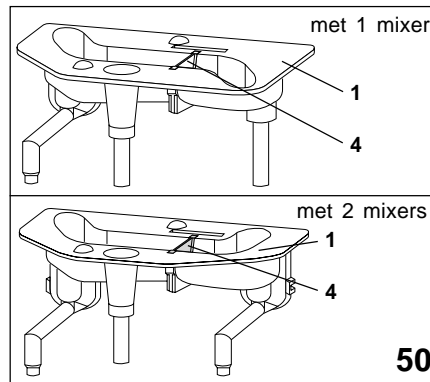
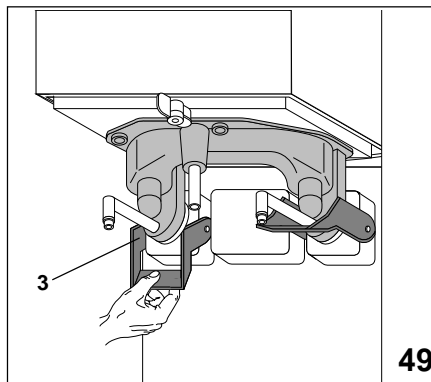
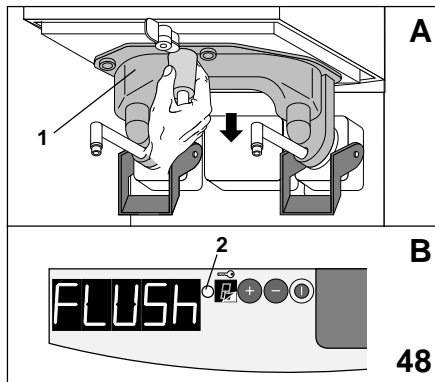
Uit hygiënisch oogpunt wordt geadviseerd om de combigoot in de vaatwasser op 60°C schoon te maken.



Let op dat het membraan (2) tijdens het schoonmaken niet beschadigd wordt (fig. 47).

- Wanneer er geen vaatwasmachine beschikbaar is:

Week de combigoot dan gedurende 15 minuten in warm water met reinigingsmiddel*), met warm water afspoelen en met een papieren handdoek afdrogen.



COMBIGOOT (UITVOERING MET MIXER)



De combigoot (1) wordt door een magneet vastgehouden (fig. 48A).



Het combigoot (1) tijdens het schoonmaken uit de buurt van kaarten met magneetstrips/creditcards houden, omdat deze hierdoor ontregeld kunnen raken (fig. 48A).

- De hendel (3) voorzichtig neerklappen (fig. 49).
- Het combigoot (1) voorzichtig verwijderen (fig. 48A).



Wanneer de combigoot verwijderd, gereinigd en weer ingesteld wordt, verschijnt "flush" op het display. De ON/OFF LED (2) en leegaanduidingen knipperen. (fig. 48B)



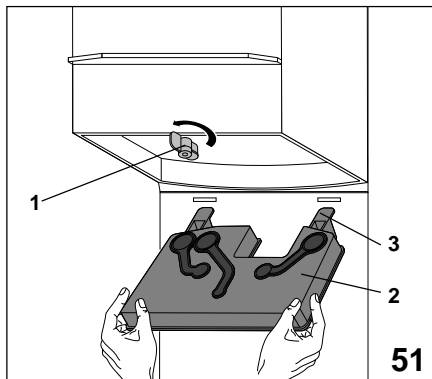
Uit hygiënisch oogpunt wordt geadviseerd om de combigoot in de vaatwasser op 60°C schoon te maken.



Let op dat het membraan (4) niet wordt beschadigd tijdens het schoonmaken (fig. 50).



Wij adviseren een extra combigoot, dat vooraf in de vaatwasser werd schoongemaakt, bij de hand te houden, zodat de combigoot steeds alleen maar vervangen behoeft te worden.



DOSEERBAK



Wij adviseren een extra doseerbak, die vooraf in de vaatwasser werd schoongemaakt, bij de hand te houden, zodat de doseerbak steeds alleen maar vervangen hoeft te worden.

- Het bevestigingslipje (1) naar de zijkant draaien (fig. 51)
- De doseerbak (2) voorzichtig naar onderen uit de motorbehuizing trekken (fig. 51).

*) Gebruik uitsluitend reinigingsmiddel, toegelaten voor de voedingsmiddelen-industrie en aanbevolen door uw Cafitesse-leverancier.



Volg de veiligheidsinstructies en gebruiksaanwijzingen op de verpakking van het reinigingsmiddel.

Serie 03
12.2003 



De doseerbak daarbij goed recht houden, anders kunnen de aanwezige haakjes (3) afbreken (fig. 51).



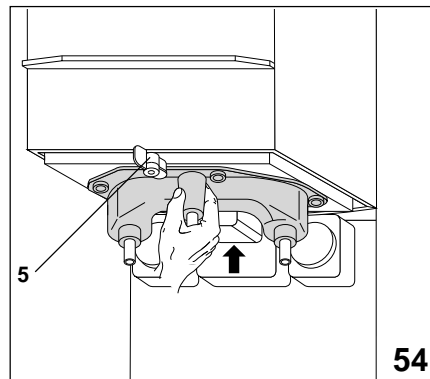
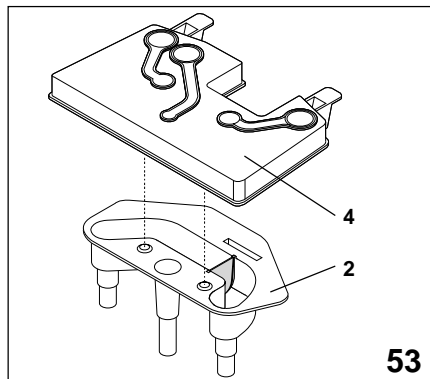
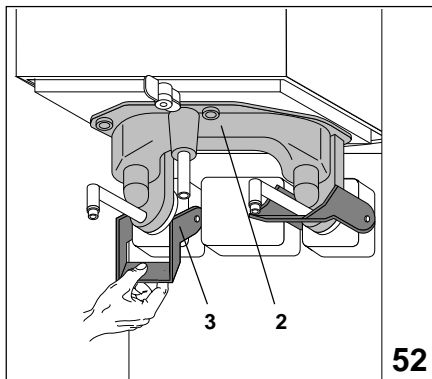
Uit hygiënisch oogpunt wordt geadviseerd om het de doseerbak in de vaatwasser op 60°C schoon te maken.



Er dient met name op te worden gelet dat de goots voor de uitgifte van melk en cacao-houdende dranken grondig worden schoongemaakt.

- Wanneer er geen vaatwasmachine beschikbaar is:

Week de doseerbak dan gedurende 15 minuten in warm water met reinigingsmiddel*), met warm water afspoelen en met een papieren handdoek afdrogen.



MONTAGE VAN COMBIGOOT EN DOSEERBAK

- De onderdelen in de navolgende volgorde monteren:

1. De doseerbak (4) plaatsen (fig. 53).
2. Het bevestigingslipje (5) correct sluiten (fig. 54).
3. De combigoot (2) met het membraan en de uitlooppijpjes van onderen af in de doseerbak installeren (wanneer een mixer geïnstalleerd is, dan de hendel (3) opklappen) (fig. 52, 53).

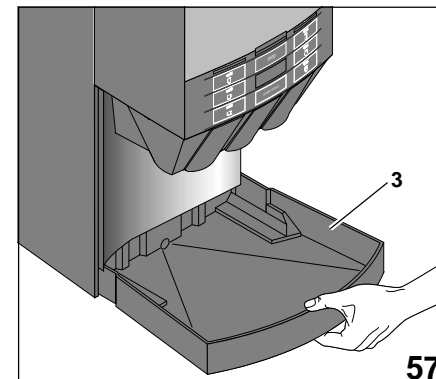
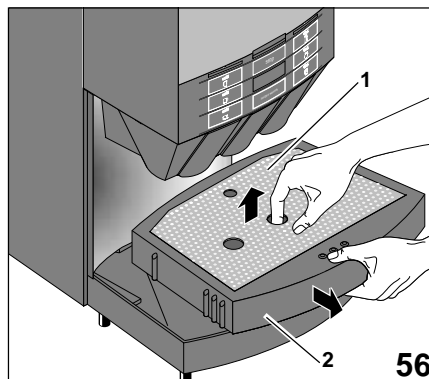
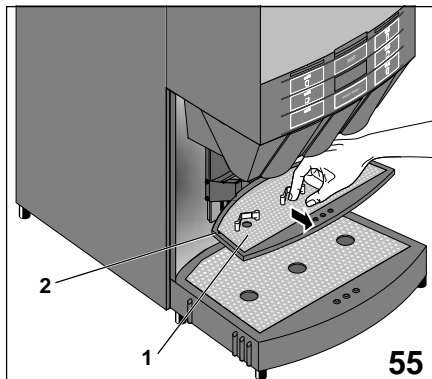


Er bij de montage op letten dat

- de doseerbak correct in de motorbehuizing inklikt
- de combigoot juist aan de magneten bevestigd is
- de hendel correct inklikt
- het afschermkap correct wordt geplaatst



Wanneer de combigoot onjuist geïnstalleerd is, verschijnt een foutmelding (ERR 23). De dispenser schakelt zich dan automatisch -UIT-.



KOPPEN PLATEAU

- Het lekrooster (1) van het koppenplateau verwijderen. (fig. 55)
- Het koppen plateau (2) naar boven wegschuiven. (fig. 55)
- Het lekrooster en het koppenplateau in een bak met warm water leggen en ± 15 minuten in reinigingsmiddel*) laten weken.

LEKROOSTER

- Het lekrooster (1) verwijderen. (Abb. 56)
- De houder (2) van het lekrooster verwijderen. (Abb. 56)
- Het lekrooster en de houder in een bak met warm water leggen en ± 15 minuten in reinigingsmiddel*) laten weken.

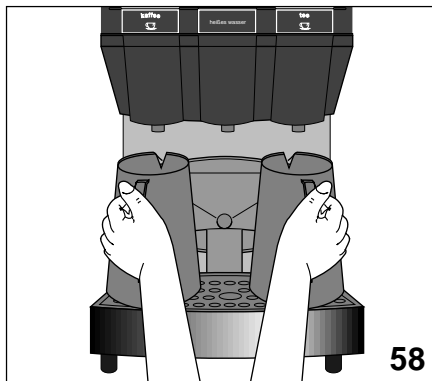
LEKBAK

- De lekbak (3) naar voren trekken. (Abb. 57)
- De lekbak in een bak met warm water leggen en ± 15 minuten in reinigingsmiddel*) laten weken.
- Danach die Tassentrage, die 2 Tropfgitter, die Halterung und die Tropfschale in klarem Wasser nachspülen und mit einem Papierhandtuch abtrocknen.

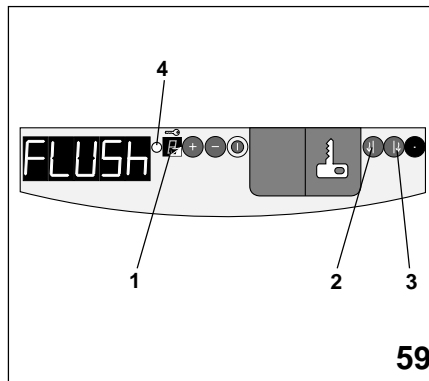
*) Gebruik uitsluitend reinigingsmiddel, toegelaten voor de voedingsmiddelen-industrie en aanbevolen door uw Cafitesse-leverancier.



Volg de veiligheidsinstructies en gebruiksaanwijzingen op de verpakking van het reinigingsmiddel.



58



59

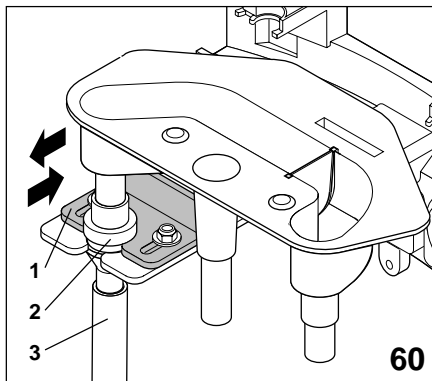
SPOELPROCEDURE UITVOEREN

- Schakel de dispenser **-AAN-** met de toets **[AAN/UIT]** en wacht tot het water in de boiler op temperatuur is.
- Zet onder elk uitgifte-punt een kan/bak met een inhoud van ongeveer 2 liter elk (fig. 58).
- "flush" verschijnt op het display en de ON/OFF LED (4) en de leegaanduidingen knipperen wanneer de dispenser moet worden gespoeld. De tijd voor de spoelcyclus kan door de service monteur worden geprogrammeerd (fig. 59).
- Wordt de spoelprocedure niet binnen 4 uur uitgevoerd, dan is de uitgifte geblokkeerd.
- Als de dispenser 4 uur voor de geprogrammeerde tijd gespoeld en gereinigd wordt, verschijnt geen melding op het display.



Handen en andere lichaamsdelen uit de buurt van de uitgifte-punten houden. Er bestaat gevaar voor verbranding door heet water.

- Spoelen linker uitgifte:
 - Druk de toetsen **[MODE]** (1) en **[LINKS]** (2) gelijktijdig in (fig. 59); de linker uitgifte wordt met 1.5 liter heet water gespoeld.
- Spoelen rechter uitgifte:
 - Druk de toetsen **[MODE]** (1) en **[RECHTS]** (3) gelijktijdig in (fig. 59); de rechter uitgifte wordt met 1.5 liter heet water gespoeld.
- Wanneer tijdens het spoelen de keuzeknop **[STOP]** ingedrukt wordt, dan dient de spoelprocedure voor de betreffende zijde herhaald te worden.



REINIGEN VAN DE HIGH VOLUME KIT (OPTIE)

- De dispenser met de toets **AAN/UIT** - **UIT**-schakelen.
- De afschermkap verwijderen (zie fig. 44), hierbij de slang uit het linker uitgiftepunt trekken.
- De regelplaat (1) terugschuiven (fig. 60).
- De koppeling (2) met de slang (3) verwijderen (fig. 60).
- De koppeling en de slang minimaal 15 minuten in warm water en reinigingsmiddel laten weken. Vervolgens met schoon water naspoelen en met een papieren afdrogen.
- Vervolgens de combigoet en goothouder reinigen.
- De montage gebeurt in omgekeerde volgorde.
- Aansluitend aan de linkerkant een spoelprocedure uitvoeren. (zie 'Spoelprocedure uitvoeren').

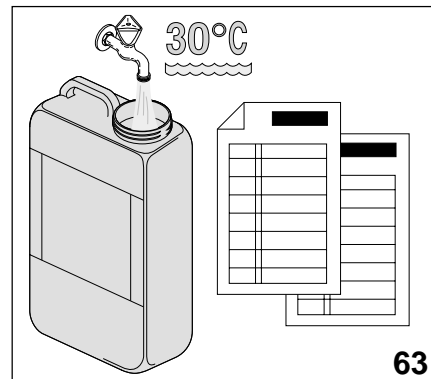
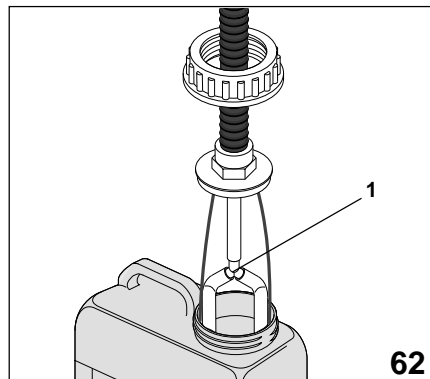
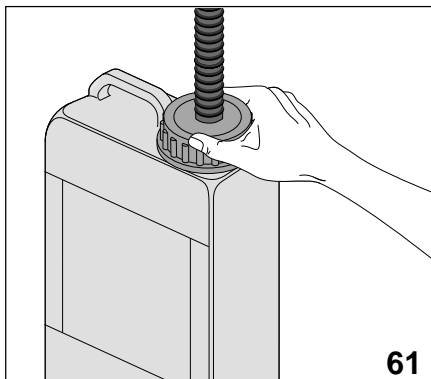


Let op dat de koppeling (2) en de slang (3) bij de montage correct in de regelplaat (1) zitten (fig. 60).

*) Gebruik uitsluitend reinigingsmiddel, toegelaten voor de voedingsmiddelen-industrie en aanbevolen door uw Cafitesse-leverancier.



Volg de veiligheidsinstructies en gebruiksaanwijzingen op de verpakking van het reinigingsmiddel.



REINIGEN VAN DE WATERTANK (OPTIE)



De watertank mag nooit aan direct zonlicht worden blootgesteld.



De kit watertank mag alleen als tijdelijke en niet als permanente installatie worden gebruikt.



Het drinkwater in de watertank moet dagelijks worden verversd.



De pompen in de tank moeten altijd onder water staan.

- De dispenser met de hoofdschakelaar uitschakelen.
- De dop van de tank schroeven (fig. 61).
- De pompunit (1) verwijderen (fig. 62).
- De pompunit met een zachte borstel reinigen en meerdere malen met warm water afspoelen.
- De watertank legen, tweemaal met heet water spoelen en met drinkwater vullen (19 l).



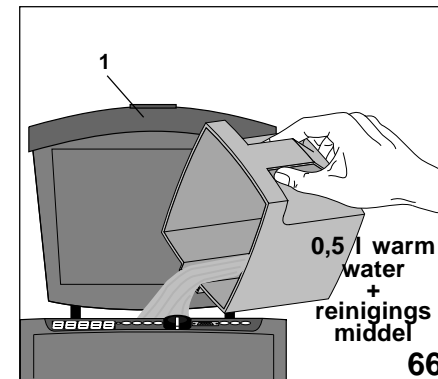
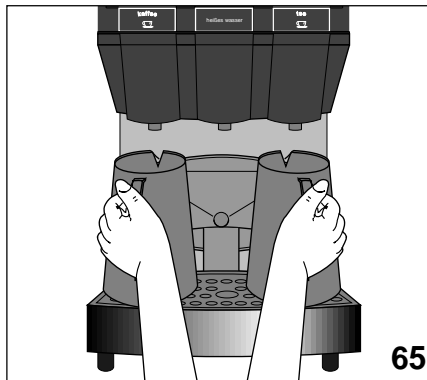
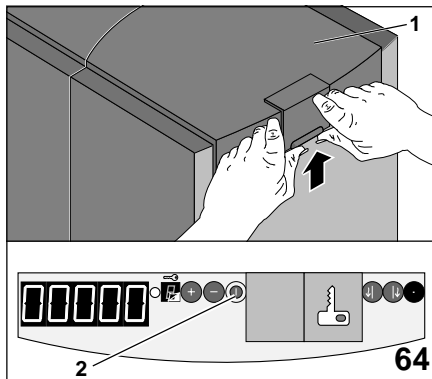
Voor het vullen van de tank alleen koud drinkwater gebruiken (max. 30°C).

De plaatselijke voorschriften m.b.t. de kwaliteit van het drinkwater in acht nemen.



Let op dat de slangen niet geknikt zijn.

- De dispenser inschakelen en de werking controleren.



WEKELIJKS DE KOELRUIMTE SCHOONMAKEN



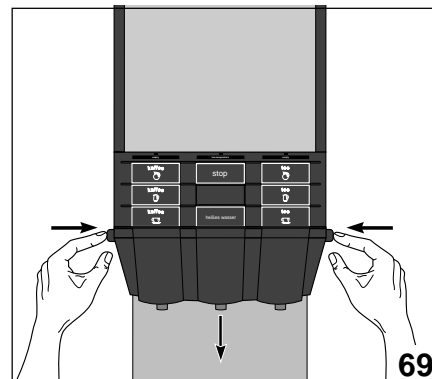
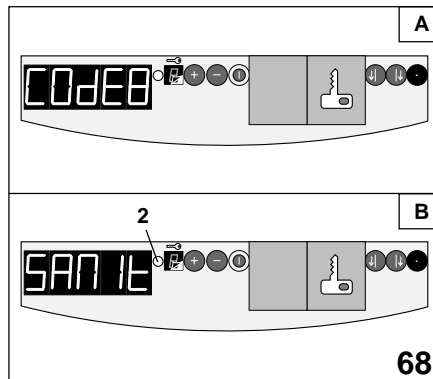
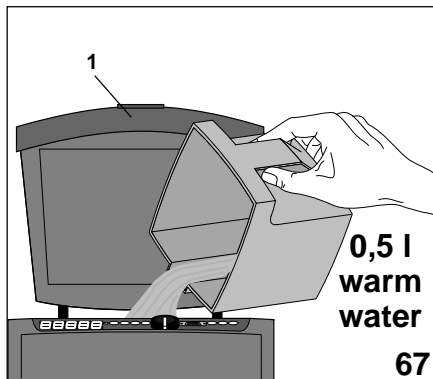
De combigoet, de doseerbak en de afschermkap dienen bij het schoonmaken van de koelruimte op de machine aanwezig te zijn.

- Plaats onder elk uitgifte-punt een kan/bak met een inhoud van ca. 2 liter elk (fig. 65).
- De deksel (1) van de koelruimte openen (fig. 64).
- Schakel de dispenser **-UIT-** met de toets **[AAN/UIT]** (2) (fig. 64).
- Verwijder het (de) Flexi-pak(ken).
- 0,5 l warm water met reinigingsmiddel*) in de maatbeker doen en langzaam in de koelruimte gieten (fig. 66).

*) Gebruik uitsluitend reinigingsmiddel, toegelaten voor de voedingsmiddelen-industrie en aanbevolen door uw Cafitesse-leverancier.



Volg de veiligheidsinstructies en gebruiksaanwijzingen op de verpakking van het reinigingsmiddel.



- De maatbeker met warm water vullen. Het water langzaam in de koelruimte gieten (fig. 67).
- Leeg wederom de beide kannen onder de uitgifte-punten en droog de koelruimte met een papieren handdoek.
- Plaats het (de beide) Flexi-pak(ken) op de juiste wijze weer terug in de dispenser.



Wanneer heet water en reinigingsmiddel in de koelruimte worden gegoten, verschijnt "code 8" op het display (fig. 68 A).

- Wanneer het langer dan 180 uur geleden is dat de koelruimte werd gereinigd, verschijnt "sanit" op het display. De ON/OFF LED (2) knippert. Vervolgens wordt na 4 uur de uitgifte geblokkeerd. Zowel de ON/OFF LED als de leegaanduidingen knipperen. (fig. 68 B)
- De volledige reiniging moet worden uitgevoerd.

AFSCHERMKAP

- De afschermkap verwijderen. De drukknop aan de linker- en rechterkant van het afschermkap indrukken. Dan kan het afschermkap naar onderen worden weggetrokken (fig. 69).
- De afschermkap in een bak met heet water en een reinigingsmiddel*) tenminste 15 min. laten weken. Daarna met schoon water afspoelen en met een papieren handdoek afdrogen.

*) Gebruik uitsluitend reinigingsmiddel, toegelaten voor de voedingsmiddelen-industrie en aanbevolen door uw Cafitesse-leverancier.



Volg de veiligheidsinstructies en gebruiksaanwijzingen op de verpakking van het reinigingsmiddel.

OPSPOREN EN VERHELPE VAN STORINGEN

Het opheffen van eenvoudige storingen

- De hier genoemde storingen kunnen in het algemeen door de gebruiker van de dispenser verholpen worden. Het is onnodig hiervoor een service monteur te laten komen.

- In alle overige gevallen, indien op het display van het servicepaneel het nummer 2, 3, 4, 6, 7, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 16, 17, 18, 20 of 22 verschijnt, dient de service monteur gewaarschuwd te worden.



Bij de foutmeldingen 6 en 7 is de koeling buiten werking. Het Flexi-pack uit de dispenser nemen en in de koelkast bewaren.



Bij de foutmelding 22 kunnen lekkageproblemen de oorzaak zijn. Gevaar voor uitglijden door het geleihte water! De waterkraan sluiten en de service monteur op de hoogte stellen.

Opsporen en verhelpen van storingen

STORINGS / DISPLAY-AANDUIDINGEN	OORZAAK	OPHEFFEN
De dispenser werkt niet		
a)geen uitgifte van dranken het display is donker	- voedingsspanning onderbroken (stekker, zekering, aardlekschakelaar?)	- stekker, zekering en aardlekschakelaar controleren
b)geen uitgifte van dranken het display brandt vol	- de dispenser is niet ingeschakeld (knop AAN/UIT) - de sleutelschakelaar staat niet in de stand "neutraal"	- toets [AAN/UIT] indrukken - de sleutelschakelaar in de stand "neutraal" zetten
c)geen uitgifte van dranken bij een aangesloten betalingssysteem	- onvoldoende krediet op de kaart of te weinig geld ingeworpen, - betalingssysteem defect	- kaart laden of voldoende geld inwerpen - service monteur op de hoogte stellen
Alleen uitgifte van water	- het Flexi-pak is onjuist geplaatst - het doseersysteem is onjuist in de gleuf van de verpakking geplaatst	- het Flexi-pak op de juiste manier plaatsen of vervangen - het doseersysteem juist plaatsen
Geen uitgifte LED Aanduiding "LEEG" brandt	- het Flexi-pak is leeg	- het Flexi-pak vervangen, eventueel de dispenser uit- en opnieuw inschakelen.
Aanduiding ERR5 in het display	- er zit niet voldoende water in de boiler en het waterpeil werd niet snel genoeg bereikt	- controleren of de stopkraan volledig geopend is. De stekker uit de wandcontactdoos trekken en deze erna ca. 2 tot 3 seconden weer in de wandcontactdoos steken. Wanneer de storing hiermee niet verholpen is dient men de service monteur te waarschuwen.
Aanduiding van "code 8" op het display van het servicepaneel	- Koelruimte wordt nu gereinigd. - de koeltemperatuur werd niet bereikt, omdat het Flexi-pak niet in de koelkast bewaard werd. - de deksel van de koelruimte staat open - de dispenser staat te dicht tegen de muur - luchtkanaal, ventilator of luchtfilter vervuild of defect	- De dispenser is bedrijfsklaar wanneer de reiniging is voltooid en de koeltemperatuur is bereikt. - wachten tot de temperatuur bereikt is, daarna verdwijnt de foutmelding vanzelf. - de deksel van de koelruimte sluiten - de afstand tot de muur controleren (min. 50 mm). Controleer of de aanvoer van voldoende lucht gegarandeerd is. - de service monteur te waarschuwen.

**STORINGS / DISPLAY-
AANDUIDINGEN**

Aanduiding "clean" op het display (de ON/OFF LED en de leegaanduidingen knipperen)

Aanduiding "sanit" op het display (de ON/OFF LED en de leegaanduidingen knipperen). Uitgifte is geblokkeerd

Aanduiding "flush" op het display (de ON/OFF LED en de leegaanduidingen knipperen)

Aanduiding "bloc" op het display

Op het display verschijnt de melding ERR 15

Op het display verschijnt de melding ERR 19

Op het display verschijnt de melding ERR 21

Op het display verschijnt de melding ERR 23

OORZAAK

- Combigoet werd niet gereinigd

- Koelruimte in meer dan 184 uur niet gereinigd

- "clean" werd weergegeven op het display en de combigoet werd verwijderd

De uitgifte van dranken werd geblokkeerd

- membraan loopt zwaar

- de linker mixer loopt zwaar

- de rechter mixer loopt zwaar

- combigoet is onjuist geplaatst

OPHEFFEN

- Combigoet verwijderen, reiniging uitvoeren, dispenser spoelen

- Koelruimte reinigen

- Combigoet en doseerbak reinigen en dispenser spoelen (wanneer de dispenser niet binnen 4 uur wordt gespoeld, is de uitgifte geblokkeerd).

- Programmering veranderen via het servicepaneel

- de combigoet schoonmaken (zie hoofdstuk ONDERHOUD)
Wanneer de storing niet opgeheven kan worden, moet een service monteur geïnformeerd worden.

- een spoelprocedure op de linker zijde uitvoeren (zie hoofdstuk ONDERHOUD)
Wanneer de storing niet opgeheven kan worden, moet een service monteur geïnformeerd worden.

- een spoelprocedure op de rechter zijde uitvoeren (zie hoofdstuk ONDERHOUD)
Wanneer de storing niet opgeheven kan worden, moet een service monteur geïnformeerd worden.

- de combigoet op de juiste manier plaatsen.
Wanneer de storing niet opgeheven kan worden, moet een service monteur geïnformeerd worden.